

# Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

---

## Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 11-18647 / 102768  
Emmi Käse AG Kirchberg, 3422 Rüdtilgen  
Käseverpackung, inbegriffen Reibkäseanlagen und Exportverpackung,  
Spezialitäten – Käseverpackung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
10 M, 8 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18648 / 102768  
Emmi Käse AG Kirchberg, 3422 Rüdtilgen  
Käseverpackung, inbegriffen Reibkäseanlagen und Exportverpackung,  
Spezialitäten – Käseverpackung  
dringendes Bedürfnis  
90 M, 120 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18693 / 100200  
Fabromont AG, 3185 Schmitten FR  
Mischerei und bei Bedarf Beschichtungsanlage und Nadelstrasse  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
15 M, 15 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18695 / 100200  
Fabromont AG, 3185 Schmitten FR  
Trocknung – Nadelstrasse 1, 4 – Mischballenbrecher  
dringendes Bedürfnis  
28 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18700 / 106119  
Bruhin & Diethelm AG, 8855 Wangen SZ  
Fabrikation  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
38 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
- 11-18729 / 103671  
Doetsch Grether AG, 4132 MuttENZ  
Produktion  
dringendes Bedürfnis  
20 M, 20 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)

- 11-18737 / 105822  
 PFISTERER SEFAG AG, 6102 Malters  
 Produktion Silikon, mechanische Bearbeitung  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 60 M  
 01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18738 / 110397  
 DHL Logistics (Schweiz) AG, 4552 Derendingen  
 Lagerlogistik  
 dringendes Bedürfnis  
 30 M  
 01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18740 / 112443  
 Elbe-Stahlbau GmbH Schönebeck, 8750 Glarus  
 Stahl und Brückenbau  
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 14 M  
 01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18775 / 112447  
 ARGE Kühlung Nord Los 300, 6474 Amsteg  
 Montage, Inbetriebnahme und Wartung der Kühl- und Brauchwasserleitungen  
 im Gotthard-Basistunnel (Erstfeld-Sedrun+Zugangsstollen Amsteg)  
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 30 M  
 11.07.2011–31.12.2012 (Neuerteilung)
  
- 11-18779 / 103244  
 A. Aubry AG, 2540 Grenchen  
 Kunststoffverarbeitung: Dreherei und Spritzerei  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 15 M, 9 F  
 01.08.2011–31.07.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18781 / 104562  
 Voigt AG, 4623 Neuendorf  
 Rüstlager / Spedition  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 5 M, 15 F  
 01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Nacharbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 11-18639 / 112049  
IWC SCHAFFHAUSEN, Branch of Richemont International SA,  
8212 Neuhausen am Rheinfall  
Gehäusefertigung (Dreherei)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 11-18641 / 102676  
Zeiler AG, Werk Köniz, 3098 Köniz  
Verkauf  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 M, 1 F  
01.05.2011–30.04.2014 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18666 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Bahnmanipulation (KST 0670)  
besonderes Konsumbedürfnis  
11 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18668 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Gebindebewirtschaftung (KST 0660)  
besonderes Konsumbedürfnis  
9 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18679 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Reinigung und Grünanlagen (KST 0030)  
besonderes Konsumbedürfnis  
8 M, 14 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18749 / 108091  
Bischofzell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofzell  
TA Kartoffeln  
besonderes Konsumbedürfnis  
14 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18753 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Abpackerei TKLS  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 18 M, 12 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18766 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Getränke Weichpackungen  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 45 M, 4 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18786 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Halbfabrikate  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 18 M  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18787 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Supportprozesse Fertiggerichte  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 16 M, 1 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18790 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Centrale Traiteur  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 10 M, 10 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18792 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Belog  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 16 M, 1 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18793 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Gewürzmagazin  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 10 M  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18802 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Gebindebewirtschaftung  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18804 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Qualitätssicherung  
besonderes Konsumbedürfnis  
1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18806 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Elektrotechnik  
besonderes Konsumbedürfnis  
14 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit  
(Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 11-18652 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Charcuterie (KST 1340)  
besonderes Konsumbedürfnis  
15 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18655 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Abpackerei Charcuterie (KST 0780)  
besonderes Konsumbedürfnis  
9 M, 13 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18667 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Transport (KST 0320)  
besonderes Konsumbedürfnis  
116 M, 10 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18669 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Gebindesortierung (KST 0640)  
besonderes Konsumbedürfnis  
39 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18670 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Entsorgung (KST 0650)  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18675 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Energieversorgung (KST 0020)  
besonderes Konsumbedürfnis  
8 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18710 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Produktion Charcuterie  
besonderes Konsumbedürfnis  
13 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18730 / 111447  
DHL Express (Schweiz) AG, 4133 Pratteln  
Paketsortierung  
besonderes Konsumbedürfnis  
25 M  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)

#### **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 11-18637 / 102676  
Zeiler AG, Werk Köniz, 3098 Köniz  
Produktion Verpackungen, Logistik  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
125 M, 45 F  
01.05.2011–30.04.2014 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18642 / 104427  
Huba Control AG, 5436 Würenlos  
Druckschalter-Montage, Transmitter- und Hybrid-Fertigung, Laserabgleich,  
Automotive, Anlagen- und Gebäudeunterhalt, Logistik  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
30 M, 36 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung/Änderung)

- 11-18645 / 106796  
AZ Elektro AG, 8005 Zürich  
Installation von Schalt- und Elektroanlagen in den Kantonen AG, BL, BS, LU,  
SH, SG, SO, SZ, ZG und ZH  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
50 M, 5 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18646 / 108348  
BIRO Edwin Bischof AG, 8590 Romanshorn  
Kunststoffspritzerei  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
6 M, 54 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18671 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Technischer Dienst, Betriebszentrale (KST 0010)  
besonderes Konsumbedürfnis  
11 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18677 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Technischer Dienst Betrieb (KST 0020)  
besonderes Konsumbedürfnis  
14 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18685 / 106701  
Gottlieb Duttweiler Institut für Wirtschaft und Gesellschaft Stiftung im Grüene,  
8803 Rüslikon  
Gästeveranstaltungen / Bankette  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 M, 5 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18699 / 105925  
Emmi Käse AG, 6032 Emmen  
Halbhartkäse  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
10 M  
01.06.2011–31.05.2014 (Änderung)  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Artikel 28 ArG

- 11-18706 / 109338  
 Centris AG, 4502 Solothurn  
 Kunden, Markt, Output Batchverarbeitung im Projekt Tarifänderungen/  
 -anpassung  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 19 M, 15 F  
 15.08.2011–14.08.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18723 / 110241  
 Swiss Aviation Training Ltd., 8302 Kloten  
 Unterhalt Simulatoren.  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 25 M  
 01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18747 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Kartoffel- und Tiefkühlprodukte: Mahlzeiten und Spätzli  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 22 M, 18 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18748 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Schälanlagen  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 10 M, 6 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18754 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Beiprodukte und Spinat  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 27 M, 18 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18755 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Chips  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 20 M, 20 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18757 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Flocken  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 9 M, 5 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18758 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Frites  
besonderes Konsumbedürfnis  
16 M, 9 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18759 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
IQF  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 2 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18763 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Getränke Supportprozesse  
besonderes Konsumbedürfnis  
44 M, 2 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18767 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Getränke PET  
besonderes Konsumbedürfnis  
57 M, 3 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18770 / 110456  
Oltex AG, 4622 Egerkingen  
technischer Aussendienst (Schädlingsbekämpfung)  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 M  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
- 11-18782 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Dosenabfüllungen  
besonderes Konsumbedürfnis  
15 M, 5 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18783 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Früchte  
besonderes Konsumbedürfnis  
30 M, 5 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 11-18784 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Fertiggerichte Frische/Steril  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 70 M, 27 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18785 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Frischsalate  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 25 M, 5 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18789 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Verpacken Frische/Steril  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 13 M, 19 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18791 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Convenience-Gate  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 14 M, 14 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18795 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 TKLS  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 29 M  
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18798 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Logistik Süd  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 10 M  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18808 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Entsorgung und Recycling  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 7 M  
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit  
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 11-18657 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Kommissionierung Agrar (KST 1380)  
besonderes Konsumbedürfnis  
30 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18662 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Gekühlte Kommissionierung (KST 1150)  
besonderes Konsumbedürfnis  
51 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18663 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Schärer Areal gekühlte Kommissionierung (KST 1150)  
besonderes Konsumbedürfnis  
12 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18664 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Verlad (KST 0680)  
besonderes Konsumbedürfnis  
40 M, 2 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18665 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Parkchauffeure Transport (KST 0320)  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18712 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Warenannahme und Kommissionierung  
besonderes Konsumbedürfnis  
35 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 11-18713 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Logistik Transport  
besonderes Konsumbedürfnis  
9 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 11-18796 / 110293  
ALDI SUISSE AG, 1564 Domdidier  
Verteillager für die Filialen in der ganze Westschweiz sowie einem Teil  
der Deutschschweiz (bis Basel)  
besonderes Konsumbedürfnis  
40 M, 65 F  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18809 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Reinigung  
besonderes Konsumbedürfnis  
35 M, 5 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)  
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 11-18640 / 102676  
Zeiler AG, Werk Köniz, 3098 Köniz  
Werkstatt: Interventionen bei technischen Problemen an Produktionsanlagen und  
Gebäude Infrastruktur des Standortes  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
01.05.2011–30.04.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18643 / 106796  
AZ Elektro AG, 8005 Zürich  
Störungsbehebung an Schalt- und Elektroanlagen in den Kantonen AG, BL, BS,  
LU, SH, SG, SO, SZ, ZG und ZH  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
50 M, 5 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18672 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Technischer Dienst, Betriebszentrale (KST 0010)  
besonderes Konsumbedürfnis  
16 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18674 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Betriebschutz (KST 0040)  
besonderes Konsumbedürfnis  
2 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18676 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Energieversorgung (KST 0020)  
besonderes Konsumbedürfnis  
8 M  
01.01.2011–31.12.2011 (Neuerteilung)
- 11-18678 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Technischer Dienst Betrieb (KST 0020)  
besonderes Konsumbedürfnis  
14 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18680 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Reinigung und Grünanlagen (KST 0030)  
besonderes Konsumbedürfnis  
8 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18703 / 112435  
Mayoris AG, 6039 Root – Längenbold  
IT- Störungsbehebung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
6 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
- 11-18714 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Betriebsmechanik  
besonderes Konsumbedürfnis  
19 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 11-18728 / 109011  
ASFATOP AG, 8103 Unterengstringen  
Mischgutproduktion (Strassenbelag) für Stadt und Kanton Zürich  
besonderes Konsumbedürfnis  
1 M  
01.06.2011–31.05.2014 (Erneuerung)
- 11-18739 / 110397  
DHL Logistics (Schweiz) AG, 4552 Derendingen  
Lagerlogistik  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
15 M  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung)

- 11-18752 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 TA Kartoffeln  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 3 M  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18765 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Getränke Supportprozesse  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 2 M  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18771 / 109484  
 IonBond AG Olten, 4600 Olten  
 Dünnschichtzentrum und Anlagenbau  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 3 M  
 01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18776 / 112448  
 Bilfinger Berger Industrial Service AG, 3672 Oberdiessbach  
 Werkstatt Unterhalt und Reparaturen: Störungsbehebung  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 4 M  
 01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18788 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Supportprozesse Fertiggerichte  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 3 M  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18797 / 110293  
 ALDI SUISSE AG, 1564 Domdidier  
 Lager Domdidier: Wartung für Alarmanlagen und Infrastruktur.  
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 1 M  
 01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18803 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Gebindebewirtschaftung  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 1 M  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18805 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Qualitätssicherung  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18807 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Elektrotechnik  
besonderes Konsumbedürfnis  
2 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 11-18683 / 103400  
Christoph Burckhardt AG, 4000 Basel  
Dreherei, Bohreerei  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 11-18684 / 106701  
Gottlieb Duttweiler Institut für Wirtschaft und Gesellschaft Stiftung im Grüene,  
8803 Rüslikon  
Durchführung von Seminaren  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 15 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)
- 11-18702 / 112299  
UBS AG, 8098 Zürich  
IPS COO Technology & Processes  
besonderes Konsumbedürfnis  
16 M, 4 F  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
- 11-18731 / 107137  
Sefar AG, 9427 Wolfhalden  
Weberei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
6 M, 4 F  
01.09.2011–31.08.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 11-18634 / 108181  
Eugster/Frismag AG, 8580 Amriswil  
Kunststoffverarbeitung (Kontrolle und/oder Materialnachschub)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
10 M  
01.06.2011–31.03.2013 (Neuerteilung)
- 11-18635 / 112425  
Plastechnik AG, 3178 Böisingen  
Spritzerei und Spedition\*)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.05.2011–30.04.2014 (Neuerteilung)
- 11-18681 / 103738  
Habasit AG, 4153 Reinach BL  
Forschung und Entwicklung, Grosskonfektion  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
6 M, 1 F  
01.06.2011–31.07.2013 (Änderung)
- 11-18696 / 112433  
Sika Supply Center AG, 6060 Sarnen  
Abteilung Lager und Versand: Abfühler für interne Transporte  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
- 11-18800 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Logistik ungekühlt  
besonderes Konsumbedürfnis  
12 M, 8 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 11-18650 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Grobzerlegerei (KST 1330)  
besonderes Konsumbedürfnis  
49 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18651 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Feinzerlegerei (KST 1330)  
besonderes Konsumbedürfnis  
19 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18654 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Abpackerei Frischfleisch (KST 0810)  
besonderes Konsumbedürfnis  
14 M, 24 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18656 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Produktion Agrar (KST 0840)  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 11 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18673 / 102343  
Genossenschaft Migros Aare, 3302 Moosseedorf  
Betriebsschutz (KST 0040)  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18694 / 112433  
Sika Supply Center AG, 6060 Sarnen  
Abteilung Lager und Versand: Spedition  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 M, 2 F  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
- 11-18709 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Zerlegerei / WA Fleisch  
besonderes Konsumbedürfnis  
51 M, 5 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 11-18711 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Abpackerei Frischfleisch / Reinraum / Traiteur  
besonderes Konsumbedürfnis  
14 M, 43 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 11-18780 / 104562  
Voigt AG, 4623 Neuendorf  
Notfallkommission und Spedition  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 M, 15 F  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)

**Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

- 11-18638 / 102676  
Zeiler AG, Werk Köniz, 3098 Köniz  
Produktion Verpackungen.  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
110 M, 40 F  
01.05.2011–30.04.2014 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18653 / 112428  
Rettungsdienst Weinfelden, Roland Walter AG, 8570 Weinfelden  
Rettungsdienst  
besonderes Konsumbedürfnis  
13 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
- 11-18686 / 107383  
Ammeraal Beltech AG, 8645 Jona  
Airbag- und Rapplon-Produktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
48 M  
01.06.2011–31.01.2014 (Änderung)
- 11-18733 / 105460  
Blattmann Schweiz AG, 8820 Wädenswil  
Stärkeabteilung, Noreduxabteilung, Glukoseabteilung  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
24 M  
01.01.2010–31.12.2010 (Erneuerung)
- 11-18751 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Schälanlagen  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 6 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18756 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Chips  
besonderes Konsumbedürfnis  
20 M, 20 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18764 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Getränke Supportprozesse  
besonderes Konsumbedürfnis  
44 M, 2 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18768 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Getränke PET  
besonderes Konsumbedürfnis  
57 M, 3 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

### *Rechtsmittel*

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

5. Juli 2011

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit